

LEHEL VADON—JUDIT SZATHMÁRI

citation and similar papers at core.ac.uk

brought to

provided by EKE Repos

The intention of the editor of Eger Journal of American Studies is to launch for a bibliographical series of major American authors in Hungary.

The present bibliography is satisfying to make available for the first time a reasonably complete record of publications—both primary and secondary sources—of William Faulkner.

The books in Primary Sources are listed in order of date of first publication in English, followed by the Hungarian translation in chronological arrangement. Selections from the works of Faulkner and his short stories in Hungarian translations are arranged in order of publication date in Hungary.

The entries of the Secondary Sources are presented under the names of the authors, listed in alphabetical order. The entries by unknown authors are arranged in chronological order.

Material for this bibliography has been collected from periodicals and newspapers, listed in the book: Vadon Lehel: *Az amerikai irodalom és irodalomtudomány bibliográfiája a magyar időszaki kiadványokban 1990-ig*. [=A Bibliography of American Literature and Literary Scholarship in Hungarian Periodicals to 1990.]

A key to the Hungarian abbreviations and word: évf. = volume, sz. = number, kötet = volume.

1. WILLIAM FAULKNER IN HUNGARIAN

(Primary Sources)

- a. William Faulkner's Works in Hungarian Translations and Editions
- b. Omnibus Volumes
- c. Long-short-stories in Omnibus Volumes
- d. Selections from William Faulkner's Novels
- e. Picture-novel
- f. William Faulkner's Short Stories in Hungarian Books
- g. William Faulkner's Short Stories in Hungarian Periodicals
- h. William Faulkner's Play in Hungarian
- i. Speech
- j. Interviews
- k. Article
- l. A Selection from William Faulkner's Script

2. HUNGARIAN PUBLICATIONS ABOUT WILLIAM FAULKNER

(Secondary Sources)

- a. Bibliography
- b. Book
- c. Studies, Essays, and Articles
- d. Shorter Writings, News and Other Publications
- e. Book Reviews
- f. Reviews of William Faulkner's Work in the Theater
- g. Reviews of a Motion Picture Based on William Faulkner's Work

WILLIAM FAULKNER
(1897–1962)

1. WILLIAM FAULKNER IN HUNGARIAN
(Primary Sources)

1/a

William Faulkner's Works in Hungarian Translations and Editions

SARTORIS. 1929.

1. SARTORIS. Translated by Árpád Göncz. Budapest: Európa Könyvkiadó, 1974. 384 pp.
2. SARTORIS. Translated by Árpád Göncz. Budapest–Bratislava: Európa Könyvkiadó–Madách Kiadó, 1974. 384 pp.

THE SOUND AND THE FURY. 1929.

3. A HANG ÉS A TÉBOLY. Translated by Árpád Göncz. Budapest: Európa Könyvkiadó, 1970. 332, [1] pp.
4. A HANG ÉS A TÉBOLY. Translated by Árpád Göncz. Az utószót írta: Geher István. [=After-word by István Geher.] In: William Faulkner: *A hang és a téboly. Míg fekszem kiterítve.* [=The Sound and the Fury. As I Lay Dying.] [Budapest:] Európa Könyvkiadó, 1976. pp. 5–297.
5. A HANG ÉS A TÉBOLY. Translated by Árpád Göncz. In: William Faulkner: *A hang és a téboly. Míg fekszem kiterítve.* [=The Sound and the Fury. As I Lay Dying.] Bukarest: Kriterion Könyvkiadó, 1976. pp. 5–300. (Magyar–román közös kiadás.) [=Hungarian–Rumanian edition.]
6. A HANG ÉS A TÉBOLY. Translated by Árpád Göncz. Budapest: Magyar Könyvklub, 2002. 318 pp.

AS I LAY DYING. 1930.

7. MÍG FEKSZEM KITERÍTVE. Translated by István Geher. [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1971. 367 pp. (Helikon kiskönyvtár.) [=Helikon Little Library.]
8. MÍG FEKSZEM KITERÍTVE. Ford. és az utószót írta: Geher István. [=After-word and translated by István Geher.] In: William Faulkner: *A hang és a téboly. Míg fekszem kiterítve.* [=The Sound and the Fury. As I Lay Dying.] [Budapest:] Európa Könyvkiadó, 1976. pp. 299–461.
9. MÍG FEKSZEM KITERÍTVE. Translated by: István Geher. In: William Faulkner: *A hang és a téboly. Míg fekszem kiterítve.* [=The Sound and the Fury. As I Lay Dying.] Bukarest: Kriterion Könyvkiadó, 1976. pp. 301–475.

SANCTUARY. 1931.

10. SZENTÉLY. Translated by György Déry. Az előszót írta: Taxner-Tóth Ernő. [=Foreword by Ernő Taxner-Tóth.] Budapest: Magvető Könyvkiadó, 1968. 287 pp. (Világkönyvtár.) [=World Library.]
11. SZENTÉLY. Translated by György Déry. Az előszót írta: Taxner-Tóth Ernő. [=Foreword by Ernő Taxner-Tóth.] Budapest–Bratislava: Magvető Könyvkiadó–Tatran Kiadó, 1968. 287 pp. (Világkönyvtár.) [=World Library.] (Magyar–csehszlovák közös kiadás.) [=Hungarian–Czecho-Slovakian edition.]
12. SZENTÉLY. Translated by György Déry. Az utószót írta: Géher István. [=After-word by István Geher.] Budapest: Szépirodalmi Könyvkiadó, [1981.] 320, [1] pp. (Olcsó könyvtár. 861.) [=Popular Library. 861.]

LIGHT IN AUGUST. 1932.

13. MEGSZÜLETIK AUGUSZTUSBAN. Translated by György Déry. Az utószót írta: Sükösd Mihály. [=After-word

by Mihály Sükösd.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1961. 404 pp.

14. MEGSZÜLETIK AUGUSZTUSBAN. Translated by György Déry. Az utószót írta: Sükösd Mihály. [=After-word by Mihály Sükösd.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1964. 440 pp. (Milliók könyve.) [=The Book of Millions of People.]
15. MEGSZÜLETIK AUGUSZTUSBAN. Translated by György Déry. Az utószót írta: Sükösd Mihály. [=After-word by Mihály Sükösd.] Budapest–Bratislava: Európa Könyvkiadó–Szlovákiai Szépirodalmi Kiadó, 1964. 440 pp. (Milliók könyve.) [=The Book of Millions of People.] (Magyar–csehszlovák közös kiadás.) [=Hungarian–Czecho-Slovakian edition.]
16. MEGSZÜLETIK AUGUSZTUSBAN. Translated by György Déry. Az utószót írta: Sükösd Mihály. [=After-word by Mihály Sükösd.] Budapest: Szépirodalmi Könyvkiadó, 1965. 1. kötet, 302, [1] pp. 2. kötet, 319, [1] pp. (Olcsó könyvtár. 32–33.) [=Popular Library. 32–33.]
17. MEGSZÜLETIK AUGUSZTUSBAN. Translated by György Déry. Bukarest: Irodalmi Kiadó, 1967. 436 pp.
18. MEGSZÜLETIK AUGUSZTUSBAN. Translated by György Déry. Budapest: Magvető Könyvkiadó, 2004. 462 pp.

ABSALOM, ABSALOM! 1936.

19. FIAM, ABSOLOM! Translated by Árpád Göncz. Budapest: Európa Könyvkiadó, 1979. 444 pp.
20. FIAM, ABSOLOM! Translated by Árpád Göncz. Budapest–Bratislava: Európa Könyvkiadó–Madách Kiadó, 1979. 444 pp. (Magyar–csehszlovák közös kiadás.) [=Hungarian–Czecho-Slovakian edition.]

THE OLD MAN. 1939.

21. AZ ÖREG. Translated by László B. Nagy. Budapest: Európa Könyvkiadó, 1962. 110, [1] pp.

22. AZ ÖREG. Translated by László B. Nagy. Budapest: Európa Könyvkiadó, 1962. 110, [1] pp. (Magyar–román közös kiadás.) [=Hungarian–Rumanian edition.]
23. AZ ÖREG. Translated by László B. Nagy. In: William Faulkner: *Vad pálmák*. [=The Wild Palms.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1972. pp. 20–25. pp. 50–63. pp. 113–137. pp. 177–213. pp. 250–261. (Európa Zsebkönyvek. 95.) [=The Pocket-books of Europe. 95.]

THE WILD PALMS. 1939.

24. VAD PÁLMÁK. Translated by László B. Nagy. In: William Faulkner: *Vad pálmák*. [=The Wild Palms.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1972. pp. 5–19. pp. 26–49. pp. 64–112. pp. 138–176. pp. 214–249. (Európa Zsebkönyvek. 95.) [=The Pocket-books of Europe. 95.]

THE HAMLET. 1940.

25. TANYÁN. Translated by Zoltán Papp, Tibor Szilágyi. Budapest: Európa Könyvkiadó, 1977. 357, [2] pp.

THE BEAR. 1942.

26. A MEDVE. Ford. és az utószót írta: Viktor János. [=Afterword and translated by János Viktor.] [Budapest:] Európa Könyvkiadó, [1959.] 201, [2] pp.
27. A MEDVE. Translated by Zoltán Papp. In: William Faulkner: *Eredj, Mózes*. Kisregények, elbeszélések. [=Go down, Moses. Long-short-stories, short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1986. pp. 165–290.

INTRUDER IN THE DUST. 1948.

28. SÍRGYALÁZÓK. Translated by György Déry. Az előszót írta: Kristó Nagy István. [=Foreword by István Kristó Nagy.] Budapest: Magvető Könyvkiadó, 1964. 229, [1] pp. (Világkönyvtár.) [=World Library.]
29. SÍRGYALÁZÓK. Translated by György Déry. Az előszót írta: Kristó Nagy István. [=Foreword by István Kristó Nagy.] Budapest–Bratislava: Magvető Könyvkiadó–

Szlovákiai Szépirodalmi Kiadó, 1964. 229, [1] pp.
(Világkönyvtár.) [=Word Library.] (Magyar–csehszlovák közös kiadás.) [=Hungarian–Czecho-Slovakian edition.]

A FABLE. 1954.

30. PÉLDABESZÉD. Translated by Árpád Göncz. Budapest: Európa Könyvkiadó, 1977. 486 pp.

31. PÉLDABESZÉD. Translated by Árpád Göncz. Budapest: Európa Könyvkiadó, 1977. 486 pp. (Magyar–román közös kiadás.) [=Hungarian–Rumanian edition.]

THE REIVERS. 1962.

32. ZSIVÁNYOK. Translated by László Szíjgyártó. Budapest: Európa Könyvkiadó, 1965. 374, [1] pp.

33. ZSIVÁNYOK. Translated by László Szíjgyártó. Budapest: Európa Könyvkiadó, 1987. 321 pp. (Európa zsebkönyvek. 315.) [=The Pocket-books of Europe. 315.]

34. ZSIVÁNYOK. Translated by László Szíjgyártó. Budapest–Bratislava: Európa Könyvkiadó–Madách Kiadó, 1987. 321 pp. (Európa zsebkönyvek. 315.) [=The Pocket-books of Europe. 315.] (Magyar–csehszlovák közös kiadás.) [=Hungarian–Czecho-Slovakian edition.]

1/b

Omnibus Volumes

35. HAJNALI HAJTÓVADÁSZAT. [=RACE AT MORNING.] Válogatott elbeszélések. [=Selected short stories.] Translated by György Déry, István Geher, Endre Gömöri, Tamás Katona, Dezső Kosztolányi, László Balázs, Péter Lengyel, András Lukácsy, László B. Nagy, Levente Osztoivits, Zoltán Papp, Ilona Róna, Mihály Sükösd, Imre Szász, Klára Szöllősy, Dezső Tandori, János Viktor. Az utószót írta:

- Nagy Péter. [=After-word by Péter Nagy.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. 684 pp.
36. HAJNALI HAJTÓVADÁSZAT. [=RACE AT MORNING.] Válogatott elbeszélések. [=Selected short stories.] Translated by György Déry, István Geher, Endre Gömöri, Tamás Katona, Dezső Kosztolányi, László Balázs, Péter Lengyel, András Lukácsy, László B. Nagy, Levente Osztoivits, Zoltán Papp, Ilona Róna, Mihály Sükösd, Imre Szász, Klára Szöllősy, Dezső Tandori, János Viktor. Az utószót írta: Nagy Péter. [=After-word by Péter Nagy.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. 684 pp. Második kiadás. [=Second edition.]
 37. VAD PÁLMÁK. [=THE WILD PALMS.] Kisregények. [=Long-short-stories.] Translated by László B. Nagy. Budapest: Európa Könyvkiadó, 1972. 261 pp. (Európa Zsebkönyvek. 95.) [=The Pocket-books of Europe. 95.]
 38. A HANG ÉS A TÉBOLY. MÍG FEKSZEM KITERÍTVE. [=THE SOUND AND THE FURY. AS I LAY DYING.] Translated by István Geher, Árpád Göncz. Az utószót írta: Geher István. [=After-word by István Geher.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1976. 466, [3] pp. (A Világirodalom Remekai.) [=The Masterpieces of World Literature.]
 39. A HANG ÉS A TÉBOLY. MÍG FEKSZEM KITERÍTVE. [=THE SOUND AND THE FURY. AS I LAY DYING.] Translated by István Geher, Árpád Göncz. Bukarest: Kriterion Könyvkiadó, 1976. 475 pp.
 40. EREDJ, MÓZES. [=GO DOWN, MOSES.] Kisregények, elbeszélések. [=Long-short-stories, short stories.] Translated by György Déry, István Géher, László B. Nagy, Zoltán Papp, János Viktor. Budapest: Európa Könyvkiadó, 1986. 332, [3] pp. (Európa zsebkönyvek. 292.) [=The Pocket-books of Europe. 292.]
 41. BARN BURNING. GYÚJTÓGATÓ. (Elbeszélések.) [=Short stories.] Translated by Endre Gömöri, Dezső Kosztolányi, Imre Szász, Dezső Tandori, János Viktor. Budapest: Noran

könyvkiadó, 1998. 247, [2] pp. (Kentaurkönyvek.)
[=Centaur Books.] (Kétnyelvű kiadás.) [=Bilingual edition.]

1/c

Long-short-stories in Omnibus Volumes

42. AZ ÖREG. [=THE OLD MAN.] Translated by László B. Nagy.
In: Levente Osztovits (ed.) – Sarolta Valkay (selected): *A Szomorú Kávéház balladája*. Amerikai kisregények. [=The Ballad of the Sad Café. American long-short-stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 393–481.
43. TŰZ ÉS TŰZHELY. [=THE FIRE AND THE HEARTH.] Translated by György Déry. In: Levente Osztovits (ed.): *Május 1. New Yorkban*. Öt halhatatlan amerikai kisregény. [=May Day in New York. Five everlasting long-short-stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1977. pp. 193–268.
44. TŰZ ÉS TŰZHELY. [=THE FIRE AND THE HEARTH.] Translated by György Déry. In: William Faulkner: *Eredj, Mózes*. Kisregények, elbeszélések. [=William Faulkner: Go down, Moses. Long-short-stories, short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1986. pp. 30–119.

1/d

Selections from William Faulkner's Novels

45. CSÜTÖRTÖK. (Részlet az A Fable című regényből.) [=From A Fable.] Translated by Anonymous. In: Szabolcs Vajay: *A szentelt berek*. Tallózás a világirodalomban. [=The Blessed World. Gleaming in world literature.] München, Amerikai Magyar Kiadó, 1955. pp. 269–273.
46. CSÜTÖRTÖK: A MEGKÍSÉRTÉS. (Részlet az A Fable című regényből.) [=From A Fable.] Translated by Szabolcs Vajay. *Katolikus Szemle*, 1955. VII. évf. 2. sz. pp. 58–60.

47. PORTRÉ KÉT FEGYENCERŐL. (Részlet az Árvíz című regényből.) Translated by László B. Nagy. *Magyar Nemzet*, 1960. XVI. évf. 269. sz. p. 7.
48. A HANG ÉS A TÉBOLY. [=THE SOUND AND THE FURY.] Translated by Árpád Göncz. In: Angéla Gyarmati (selected): *Irodalmi szöveggyűjtemény*. [=Literary Anthology.] Budapest: Dabas-Jegyzet Kiadói és Nyomdaipari Kft., [1998.] pp. 53–57.
49. A HANG ÉS A TÉBOLY. [=THE SOUND AND THE FURY.] In: Angéla Gyarmati (selected): *Irodalmi szöveggyűjtemény*. [=Literary Anthology.] Budapest: Dabas-Jegyzet Kiadói és Nyomdaipari Kft., [1998.] pp. 50–53.

1/e

Picture-novel

50. SÍRGYALÁZÓK. [=INTRUDER IN THE DUST.] W. Faulkner regénye nyomán Cs. Horváth Tibor és Sebők Imre. [=A picture-novel by Tibor Cs. Horváth and Imre Sebők based on Faulkner's novel.] *Népszava*, 1965. 93. évf. 181. sz. – 233. sz. (1–62. rész.)

1/f

William Faulkner's Short Stories in Hungarian Books

51. AKKOR ESTE. [=THAT EVENING SUN.] Translated by Dezső Kosztolányi. In: József Reményi (selected and biographical sketches): *Mai amerikai dekameron*. [=Contemporary American Short Stories.] Budapest: Nyugatkiadás, [1935.] pp. 137–163.
52. RÓZSASZÁL EMILY KISASSZONYNAK. [=A ROSE FOR EMILY.] Translated by Endre Gömöri. In: Albert Gyergyai–Tibor Lutter (eds.): *Világirodalmi Antológia*. VI/1. A XX. század irodalma. [=An Anthology of World Literature.]

- ture. VI./1. XXth century literature.] Budapest: Tankönyvkiadó, 1962. pp. 116–122.
53. KÉT KATONA. [=TWO SOLDIERS.] Translated by Klára Szöllősy. In: Ilona Róna (ed.) – Géza Ottlik (selected): *Mai amerikai elbeszélők*. [=Contemporary American Short Story Writers.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1963. pp. 41–55.
 54. A ROSE FOR EMILY. In: László Országh (ed. and selected): *Szöveggyűjtemény az amerikai irodalomból*. II. rész. [=Second American Reader.] Budapest: Tankönyvkiadó, 1963. pp. 157–166.
 55. KÉT KATONA. [=TWO SOLDIERS.] Translated by Klára Szöllősy. In: Ilona Róna (ed.) – Géza Ottlik (selected): *Mai amerikai elbeszélők*. [=Contemporary American Short Story Writers.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1965. pp. 41–55.
 56. KÉT KATONA. [=TWO SOLDIERS.] Translated by Klára Szöllősy. In: Klára Szöllősy: *Gyalogszerrel a huszadik században*. Válogatott novella fordítások. [=On Foot in the Twentieth Century. Selected translations of short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1967. pp. 9–26.
 57. AKKOR ESTE. [=THAT EVENING SUN.] Translated by Dezső Kosztolányi. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 503–524.
 58. AKKOR ESTE. [=THAT EVENING SUN.] Translated by Dezső Kosztolányi. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 503–524. Második kiadás. [=Second edition.]
 59. ASZÁLYOS SZEPTEMBER. [=DRY SEPTEMBER.] Translated by Levente Osztoivits. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner:

- Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 303–317.
60. ASZÁLYOS SZEPTEMBER. [=DRY SEPTEMBER.] Translated by Levente Osztovits. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 303–217. Második kiadás. [=Second edition.]
 61. ASZÁLYOS SZEPTEMBER. [=DRY SEPTEMBER.] Translated by Levente Osztovits. In: János Domokos (ed. and selected): *Husadik századi dekameron*. Válogatás századunk legjobb elbeszéléseiből. [=An Anthology of Short Stories of the Twentieth Century.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. II. kötet, pp. 70–83.
 62. BÜKKFAGATYÁSOK. [=COUNTRY MICE.] Translated by Zoltán Papp. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 63–75.
 63. BÜKKFAGATYÁSOK. [=COUNTRY MICE.] Translated by Zoltán Papp. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 63–75. Második kiadás. [=Second edition.]
 64. EGY FEKETE PANTALON. [=PANTALOON IN BLACK.] Translated by János Viktor. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 318–340.
 65. EGY FEKETE PANTALON. [=PANTALOON IN BLACK.] Translated by János Viktor. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 318–340. Második kiadás. [=Second edition.]

66. EREDJ, MÓZES. [=GO DOWN, MOSES.] Translated by István Geher. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 341–356.
67. EREDJ, MÓZES. [=GO DOWN, MOSES.] Translated by István Geher. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 341–356. Második kiadás. [=Second edition.]
68. ÉS AZ JÓ IS LESZ. [=THAT WILL BE FINE.] Translated by Zoltán Papp. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 478–502.
69. ÉS AZ JÓ IS LESZ. [=THAT WILL BE FINE.] Translated by Zoltán Papp. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 478–502. Második kiadás. [=Second edition.]
70. ÉS EL NEM MÚLNAK. [=SHALL NOT PERISH.] Translated by Levente Osztoivits. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 210–224.
71. ÉS EL NEM MÚLNAK. [=SHALL NOT PERISH.] Translated by Levente Osztoivits. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 210–224. Második kiadás. [=Second edition.]
72. FÜST. [=SMOKE.] Translated by Dezső Tandori. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short

- stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 418–452.
73. FÜST. [=SMOKE.] Translated by Dezső Tandori. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 418–452. Második kiadás. [=Second edition.]
 74. GYŐZELEM. [=VICTORY.] Translated by István Geher. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 117–153.
 75. GYŐZELEM. [=VICTORY.] Translated by István Geher. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 117–153. Második kiadás. [=Second edition.]
 76. GYÚJTOGATÓ [=BARN BURNING.] Translated by Dezső Tandori. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 7–30.
 77. GYÚJTOGATÓ [=BARN BURNING.] Translated by Dezső Tandori. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 7–30. Második kiadás. [=Second edition.]
 78. HAJNALI HAJTÓVADÁSZAT. [=RACE AT MORNING.] Translated by Zoltán Papp. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 549–569.
 79. HAJNALI HAJTÓVADÁSZAT. [=RACE AT MORNING.] Translated by Zoltán Papp. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner:

- Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 549–569. Második kiadás. [=Second edition.]
80. HATALMAS EMBEREK. [=THE TALL MAN.] Translated by Tamás Katona. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 99–116.
 81. HATALMAS EMBEREK. [=THE TALL MAN.] Translated by Tamás Katona. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 99–116. Második kiadás. [=Second edition.]
 82. A HAZUG. [=THE LIAR.] Translated by Zoltán Papp. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 76–86.
 83. A HAZUG. [=THE LIAR.] Translated by Zoltán Papp. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 76–86. Második kiadás. [=Second edition.]
 84. IGAZSÁG. [=A JUSTICE.] Translated by Tamás Katona. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 246–265.
 85. IGAZSÁG. [=A JUSTICE.] Translated by Tamás Katona. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 246–265. Második kiadás. [=Second edition.]

86. KÉT KATONA. [=TWO SOLDIERS.] Translated by Klára Szöllősy. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: *Race at Morning*. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 191–209.
87. KÉT KATONA. [=TWO SOLDIERS.] Translated by Klára Szöllősy. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: *Race at Morning*. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 191–209. Második kiadás. [=Second edition.]
88. MINDÖRÖKRE. [=TOMORROW.] Translated by László B. Nagy. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: *Race at Morning*. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 357–375.
89. MINDÖRÖKRE. [=TOMORROW.] Translated by László B. Nagy. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: *Race at Morning*. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 357–375. Második kiadás. [=Second edition.]
90. MONK. [=MONK.] Translated by László B. Nagy. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: *Race at Morning*. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 376–395.
91. MONK. [=MONK.] Translated by László B. Nagy. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: *Race at Morning*. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 376–395. Második kiadás. [=Second edition.]
92. NAPLEMENTE. [=SUNSET.] Translated by Levente Osztoivits. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: *Race at Morning*. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 294–302.

93. NAPLEMENTE. [=SUNSET.] Translated by Levente Osztoivits.
In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 294–302. Második kiadás. [=Second edition.]
94. ODA-VISSZA. [=TURNABOUT.] Translated by András Lukácsy. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 154–190.
95. ODA-VISSZA. [=TURNABOUT.] Translated by András Lukácsy. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 154–190. Második kiadás. [=Second edition.]
96. ÖSZVÉR AZ UDVARBAN. [=MULE IN THE YARD.] Translated by László Balázs. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 31–47.
97. ÖSZVÉR AZ UDVARBAN. [=MULE IN THE YARD.] Translated by László Balázs. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 31–47. Második kiadás. [=Second edition.]
98. ROSSZ KEVERÉS. [=AN ERROR IN CHEMISTRY.] Translated by Ilona Róna. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 396–417.
99. ROSSZ KEVERÉS. [=AN ERROR IN CHEMISTRY.] Translated by Ilona Róna. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest:

Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 396–417. Második kiadás.
[=Second edition.]

100. RÓZSASZÁL EMILY KISASSZONYNAK. [=A ROSE FOR EMILY.] Translated by Endre Gömöri. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 87–98.
101. RÓZSASZÁL EMILY KISASSZONYNAK. [=A ROSE FOR EMILY.] Translated by Endre Gömöri. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 87–98. Második kiadás. [=Second edition.]
102. TŰZ ÉS TŰZHELY. [=THE FIRE AND THE HEARTH.] Translated by György Déry. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 570–660.
103. TŰZ ÉS TŰZHELY. [=THE FIRE AND THE HEARTH.] Translated by György Déry. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 570–660. Második kiadás. [=Second edition.]
104. UDVARLÁS. [=A COURTSHIP.] Translated by Péter Lengyel. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 225–245.
105. UDVARLÁS. [=A COURTSHIP.] Translated by Péter Lengyel. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 225–245. Második kiadás. [=Second edition.]

106. VOLT EGYSZER. [=WAS.] Translated by László B. Nagy. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 453–477.
107. VOLT EGYSZER. [=WAS.] Translated by László B. Nagy. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 453–477. Második kiadás. [=Second edition.]
108. VÖRÖS FALEVELEK. [=RED LEAVES.] Translated by Mihály Sükösd. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 266–293.
109. VÖRÖS FALEVELEK. [=RED LEAVES.] Translated by Mihály Sükösd. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 266–293. Második kiadás. [=Second edition.]
110. WASH. [=WASH.] Translated by Imre Szász. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 48–62.
111. WASH. [=WASH.] Translated by Imre Szász. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 48–62. Második kiadás. [=Second edition.]
112. WILLY BÁCSI. [=UNCLE WILLY.] Translated by Ilona Róna. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: Race at Morning. Selected short stories.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 525–548.

113. WILLY BÁCSI. [=UNCLE WILLY.] Translated by Ilona Róna. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. Válogatott elbeszélések. [=William Faulkner: *Race at Morning*. Selected short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 525–548. Második kiadás. [=Second edition.]
114. KÉT KATONA. [=TWO SOLDIERS.] Translated by Klára Szöllősy. In: T. Aszódi Éva (ed. and selected): *Ismeretlen ismerősök*. Elbeszélések a világirodalomból. [=Unknown Acquaintances. Short stories from world literature.] Budapest: Móra Ferenc Könyvkiadó, 1969. pp. 64–84.
115. KÉT KATONA. [=TWO SOLDIERS.] Translated by Klára Szöllősy. In: T. Aszódi Éva (ed. and selected): *Ismeretlen ismerősök*. Elbeszélések a világirodalomból. [=Unknown Acquaintances. Short stories from world literature.] Budapest–Bratislava: Móra Ferenc Könyvkiadó–Madách Kiadó, 1969. pp. 64–84. (Csehszlovák–magyar közös kiadás.) [=Hungarian–Czecho-Slovakian edition.]
116. HAJNALI HAJTÓVADÁSZAT. [=RACE AT MORNING.] Translated by Zoltán Papp. In: Ádám Réz (ed.): *Huszonöt év, huszonöt novella*. [=Twenty-five Years, Twenty-five Short Stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1970. pp. 227–249.
117. ASZÁLYOS SZEPTEMBER. [=DRY SEPTEMBER.] Translated by Levente Osztovits. In: János Domokos (ed. and selected): *A világirodalom legszebb elbeszélései az ókortól a XX. századig*. [=The Most Beautiful Short Stories of World Literature from Ancient Times to the XXth Century.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1971. III. kötet, pp. 251–265.
118. ASZÁLYOS SZEPTEMBER. [=DRY SEPTEMBER.] Translated by Levente Osztovits. In: János Domokos (ed. and selected): *A világirodalom legszebb elbeszélései az ókortól a XX. századig*. [=The Most Beautiful Short Stories of World Literature from Ancient Times to the XXth Century.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1973. III. kötet, pp. 201–211.

119. DELTA AUTUMN. In: Károly Szokolay (ed. and selected): *Szöveggyűjtemény az amerikai irodalomból.* [=An Anthology of American Literature.] Budapest: Tankönyvkiadó, 1974. pp. 107–114.
120. KÉT KATONA. [=TWO SOLDIERS.] Translated by Klára Szöllősy. In: István Bart (ed. and selected): *Pokolra szállás.* Elbeszélések a második világháborúról. [=Descent to Hell. Short stories about the Second World War.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1975. pp. 165–181.
121. ASZÁLYOS SZEPTEMBER. [=DRY SEPTEMBER.] Translated by Levente Osztovits. In: János Domokos (ed. and selected): *A világirodalom legszebb elbeszélései az ókortól a XX. századig.* [=The Most Beautiful Short Stories of World Literature from Ancient Times to the XXth Century.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1977. III. kötet, pp. 179–190.
122. WASH. [=WASH.] Translated by Imre Szász. In: Mihály Sükösd (ed. selected and after-word): *Chichago ostroma.* Mai amerikai elbeszélők. [=Miami and the Siege of Chicago. Contemporary American short story writers.] Budapest: Szépirodalmi Könyvkiadó, 1977. pp. 5–20.
123. GYŐZELEM. [=VICTORY.] Translated by István Geher. In: István Bart (ed. and selected): *Az eltemetett katona.* Elbeszélések az első világháborúról. [=Short stories about the First World War.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1978. pp. 163–201.
124. GYÚJTOGATÓ. [=BARN BURNING.] Translated by Dezső Tandori. In: László Gy. Horváth (ed.) – István Geher (selected): *Az elveszett kisfiú.* Amerikai elbeszélők a két világháború között. [=The Lost Boy. American short story writers between the two world wars.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1979. pp. 375–398.
125. VÖRÖS FALEVELEK. [=RED LEAVES.] Translated by Mihály Sükösd. In: László Gy. Horváth (ed.) – István Geher (selected): *Az elveszett kisfiú.* Amerikai elbeszélők a két világháború között. [=The Lost Boy. American short

- story writers between the two world wars.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1979. pp. 347–374.
126. KÉT KATONA. [=TWO SOLDIERS.] Translated by Klára Szöllösy. In: Eszes Máté (ed., selected and notes): *Királyi gránát*. Szabadságküzdelmek ifjú hősei. Elbeszélések. [=Royal Grenade. Young heroes of freedom. Short stories.] Budapest: Zrínyi Katonai Kiadó, 1982. pp. 119–137.
 127. EGY FEKETE PANTALONE. [=PANTALON IN BLACK.] Translated by János Viktor. In: Szabolcs Várady (ed.) – Levente Osztovits (selected): *Amerikai elbeszélők*. Novellák és kisregények. [=American Short Story Writers. Short stories and long-short-stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1985. II. kötet, pp. 372–393.
 128. MONK. [=MONK.] Translated by László B. Nagy. In: Szabolcs Várady (ed.) – Levente Osztovits (selected): *Amerikai elbeszélők*. Novellák és kisregények. [=American Short Story Writers. Short stories and long-short-stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1985. II. kötet, pp. 394–412.
 129. RÓZSASZÁL EMILY KISASSZONYNAK. [=A ROSE FOR EMILY.] Translated by Endre Gömöri. In: Szabolcs Várady (ed.) – Levente Osztovits (selected): *Amerikai elbeszélők*. Novellák és kisregények. [=American Short Story Writers. Short stories and long-short-stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1985. II. kötet, pp. 335–345.
 130. VOLT EGYSZER. [=WAS.] Translated by László B. Nagy. In: Szabolcs Várady (ed.) – Levente Osztovits (selected): *Amerikai elbeszélők*. Novellák és kisregények. [=American Short Story Writers. Short stories and long-short-stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1985. II. kötet, pp. 413–436.
 131. VÖRÖS FALEVELEK. [=RED LEAVES.] Translated by Mihály Sükösd. In: Szabolcs Várady (ed.) – Levente Osztovits (selected): *Amerikai elbeszélők*. Novellák és kisregények. [=American Short Story Writers. Short stories and

- long-short-stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1985. II. kötet, pp. 346–372.
132. WASH. [=WASH.] Translated by Imre Szász. In: Szabolcs Váradý (ed.) – Levente Osztoivits (selected): *Amerikai elbeszélők*. Novellák és kisregények. [=American Short Story Writers. Short stories and long-short-stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1985. II. kötet, pp. 321–334.
 133. EGY FEKETE PANTALONE. [=PANTALON IN BLACK.] Translated by János Viktor. In: William Faulkner: *Eredj, Mózes*. Kisregények, elbeszélések. [=William Faulkner: Go down, Moses. Long-short-stories, short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1986. pp. 120–142.
 134. EREDJ, MÓZES. [=GO DOWN, MOSES.] Translated by István Géher. In: William Faulkner: *Eredj, Mózes*. Kisregények, elbeszélések. [=William Faulkner: Go down, Moses. Long-short-stories, short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1986. pp. 318–333.
 135. ŐSZ. [=DELTA AUTUMN.] Translated by Zoltán Papp. In: William Faulkner: *Eredj, Mózes*. Kisregények, elbeszélések. [=William Faulkner: Go down, Moses. Long-short-stories, short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1986. pp. 291–317.
 136. A RÉGIEK. [=THE OLD PEOPLE.] Translated by Zoltán Papp. In: William Faulkner: *Eredj, Mózes*. Kisregények, elbeszélések. [=William Faulkner: Go down, Moses. Long-short-stories, short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1986. pp. 143–164.
 137. A ROSE FOR EMILY. In: Sarolta (Charlotte) Kretzoi (ed. and selected): *Amerikai irodalmi szöveggyűjtemény II. 1900-tól a II. világháborúig*. [=American Reader II. From 1900 to the 1940's.] Budapest: Tankönyvkiadó, 1986. pp. 226–233.
 138. VOLT EGYSZER. [=WAS.] Translated by László B. Nagy. In: William Faulkner: *Eredj, Mózes*. Kisregények, elbeszélések. [=William Faulkner: Go down, Moses. Long-short-

- stories, short stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1986. pp. 5–29.
139. ASZÁLYOS SZEPTEMBER. [=DRY SEPTEMBER.] Translated by Levente Osztoivits. In: János Domokos (ed., selected and notes): *A világirodalom legszebb elbeszélései az ókortól a XX. századig*. [=The Most Beautiful Short Stories of World Literature from Ancient Times to the XXth Century.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1988. II. kötet, pp. 376–390.
 140. BARN BURNING. In: Lehel Vadon (ed. and selected): *An Anthology of American Prose*. Budapest: Tankönyvkiadó, 1989. pp. 371–385.
 141. AKKOR ESTE. [=THAT EVENING SUN.] Translated by Dezső Kosztolányi. In: Takács Ferenc (ed. and selected): *Amerikai elbeszélők*. [=American Short Story Writers.] Budapest: Móra Ferenc Ifjúsági Könyvkiadó, 1994. pp. 84–104.
 142. VÖRÖS FALEVELEK. [=RED LEAVES.] Translated by Mihály Sükösd. In: Ferencz Győző (ed. and selected): *Üvegkisasszony arcképe*. Modern amerikai elbeszélések. [=Portrait of a Girl in Glass. Modern American Short Stories.] Budapest: Nagyvilág Alapítvány, 1997. pp. 33–59.
 143. AKKOR ESTE. [=THAT EVENING SUN.] Translated by Dezső Kosztolányi. In: William Faulkner: *Barn Burning. Gyűjtogató*. Budapest: noran könyvkiadó, 1998. pp. 195–247.
 144. BARN BURNING. In: William Faulkner: *Barn Burning. Gyűjtogató*. Budapest: noran könyvkiadó, 1998. pp. 6–64.
 145. EGY FEKETE PANTALONE. [=PANTALOON IN BLACK.] Translated by János Viktor. In: William Faulkner: *Barn Burning. Gyűjtogató*. Budapest: noran könyvkiadó, 1998. pp. 105–163.
 146. GYÚJTOGATÓ. [=BARN BURNING.] Translated by Dezső Tandori. In: William Faulkner: *Barn Burning. Gyűjtogató*. Budapest: noran könyvkiadó, 1998. pp. 7–65.

147. PANTALOON IN BLACK. In: William Faulkner: *Barn Burning. Gyűjtőgató*. Budapest: noran könyvkiadó, 1998. pp. 104–162.
148. A ROSE FOR EMILY. In: William Faulkner: *Barn Burning. Gyűjtőgató*. Budapest: noran könyvkiadó, 1998. pp. 164–192.
149. RÓZSASZÁL EMILY KISASSZONYNAK. [=A ROSE FOR EMILY.] Translated by Endre Gömöri. In: William Faulkner: *Barn Burning. Gyűjtőgató*. Budapest: noran könyvkiadó, 1998. pp. 165–193.
150. THAT EVENING SUN. In: William Faulkner: *Barn Burning. Gyűjtőgató*. Budapest: noran könyvkiadó, 1998. pp. 194–246.
151. WASH. [=WASH.] Translated by Imre Szász. In: William Faulkner: *Barn Burning. Gyűjtőgató*. Budapest: noran könyvkiadó, 1998. pp. 67–103.
152. WASH. In: William Faulkner: *Barn Burning. Gyűjtőgató*. Budapest: noran könyvkiadó, 1998. pp. 66–102.
153. RÓZSASZÁL EMILY KISASSZONYNAK. [=A ROSE FOR EMILY.] Translated by Endre Gömöri. In: András Kepes: *Könyvjelző. Válogatás a XX. századi világirodalomból. [=Bookmark. A selection from the XXth century world literature.]* Budapest: Park Könyvkiadó, 2002. pp. 131–144.

1/g

William Faulkner's Short Stories in Hungarian Periodicals

154. IZZÓ SZEPTEMBERBEN. [=DRY SEPTEMBER.] Translated by Anonymous. *Híd*, 1941. II. évf. 31. sz. pp. 20–23.
155. RÓZSASZÁL EMILY KISASSZONYNAK. [=A ROSE FOR EMILY.] Translated by Endre Gömöri. *Nagyvilág*, 1958. III. évf. 1. sz. pp. 22–28.

156. EGY FEKETE PANTALONE. [=PANTALON IN BLACK.]
Translated by János Viktor. *Nagyvilág*, 1959. IV. évf. 9. sz. pp. 1286–1299.
157. NAPLEMENTE. [=SUNSET.] Translated by Irén Szántó.
Utunk, 1959. XIV. évf. 35. sz. p. 10.
158. SZÁLLJ ALÁ MÓZES. [=GO DOWN, MOSES.] Translated by
Anonymous. *Irodalmi Újság*, 1960. XI. évf. 19. sz. pp. 7–8.
159. SZÁRAZ SZEPTEMBER. [=DRY SEPTEMBER.] Translated
by László Nyíri. *Alföld*, 1960. XI. évf. 3. sz. pp. 70–78.
160. EGY SZÁL RÓZSA EMILIA KISASSZONY SÍRJÁRA. [=A
ROSE FOR EMILY.] Translated by Anonymous. *Irodalmi
Újság*, 1961. XII. évf. 5. sz. pp. 7–8.
161. WASH. [=WASH.] Translated by Imre Szász. *Nagyvilág*, 1961.
VI. évf. 8. sz. pp. 1138–1145.
162. LEMEGY A NAP. [=SUNSET.] Translated by Zoltán Varga.
Híd, 1962. XXVI. évf. 10. sz. pp. 889–902.
163. VÖRÖS FALEVELEK. [=RED LEAVES.] Translated by Mihály
Sükösd. *Nagyvilág*, 1962. VII. évf. 5. sz. pp. 724–737.
164. ALKONYAT. [=SUNSET.] Translated by László Koncsol.
Irodalmi Szemle, 1966. IX. évf. 2. sz. pp. 182–190.
165. NAPLEMENTE. [=SUNSET.] Translated by Levente Osztovits.
Népszabadság, 1966. XXIV. évf. 43. sz. p. 9.
166. TEMETÉS DÉLEN. Translated by György Péchi. *Utunk*, 1967.
XXII. évf. 3. sz. p. 10.
167. CAROLINE HALÁLA. Translated by Lajos Örvös. *Magyar
Nemzet*, 1968. XXIV. évf. 302. sz. p. 16.
168. HAJNALI HAJTÓVADÁSZAT. [=RACE AT MORNING.]
Translated by Zoltán Papp. *Korunk*, 1968. XXVII. évf. 8.
sz. pp. 1152–1161.
169. ASZÁLYOS SZEPTEMBER. [=DRY SEPTEMBER.] Trans-
lated by Levente Osztovits. *Rakéta Regényújság*, 1975. II.
évf. 36. sz. pp. 14–18.

170. ODA-VISSZA. [=TURNABOUT.] Translated by András Lukácsy. *Rakéta Regényújság*, 1975. II. évf. 48. sz. pp. 6–19.
171. KI FOSZTOTTA KI A RIGÓFÉSZKET. Translated by Zoltán Papp. *Rakéta Regényújság*, 1979. VI. évf. 42. sz. pp. 3–6.
172. WASH. [=WASH.] Translated by Imre Szász. *Rakéta Regényújság*, 1980. VII. évf. 13. sz. pp. 30–35.
173. RÓZSASZÁL EMILY KISASSZONYNAK. [=A ROSE FOR EMILY.] Translated by Endre Gömöri. *Rakéta Regényújság*, 1993. XX. évf. 7. sz. pp. 38–42.
174. TANYÁN. Translated by Zoltán Papp. *Helikon*, 1996. VII. évf. 215. sz. pp. 11–15.

1/h

William Faulkner's Play in Hungary

175. REKVIEM EGY APÁCÁÉRT. [=REQUIEM FOR A NUN.] Színpadra átírta Albert Camus. [=Albert Camus adapted the novel for the stage.] Translated by István Klumák. *Nagyvilág*, 1961. VI. évf. 10. sz. pp. 1500–1540.
176. REKVIEM EGY APÁCÁÉRT. [=REQUIEM FOR A NUN.] Társszerző: Albert Camus. [=Albert Camus adapted the novel for the stage.] Translated by István Klumák. In: Fáy Árpád (ed. and selected): *Világszínpad*. [=World Stage.] Budapest: Magvető Könyvkiadó, 1970. pp. 239–298.

1/i

Speech

177. WILLIAM FAULKNER BESZÉDE STOCKHOLMBAN A NOBEL-DÍJ ÁTVÉTELE ALKALMÁBÓL. [=ACCEPTANCE SPEECH IN STOCKHOLM.] Translated by

Anonymous. *Világirodalmi Figyelő*, 1963. IX. évf. 3. sz. p. 271.

178. WILLIAM FAULKNER: A NOBEL-DÍJ ÁTVÉTELEKOR TARTOTT BESZÉDÉBŐL. [=ACCEPTANCE SPEECH IN STOCKHOLM.] Translated by Béla Lengyel. In: Béla Lengyel–Flóra Vincze (selected, notes and after-word): *A világirodalom ars poeticái*. [=Ars Poeticas in World Literature.] Budapest: Gondolat Kiadó, 1965. pp. 171–172.
179. STOCKHOLMI BESZÉD. [=ACCEPTANCE SPEECH IN STOCKHOLM.] Translated by István Geher. In: László Országh (selected, notes and after-word): *Az el nem képzelt Amerika. Az amerikai esszé mesterei*. [=The Unimagined America. The Masters of American Essay.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1974. pp. 549–550.
180. WILLIAM FAULKNER: A NOBEL-DÍJ ÁTVÉTELEKOR TARTOTT BESZÉDÉBŐL. [=ACCEPTANCE SPEECH IN STOCKHOLM.] Translated by Béla Lengyel. In: Csaba Sík (ed. and selected): *Ars poeticák a XX. századból*. [=Ars Poeticas from the XXth Century.] Budapest: Gondolat Könyvkiadó, 1982. p. 218.

1/j

Interviews

181. STEIN, JEAN: William Faulkner. In: Katalin Kulin (selected): *Interjú! Nagy írók műhelyében*. [=Interview! In the Workshops of Great Writers.] Budapest: Európa Könyvkiadó, [1964.] II. kötet, pp. 141–162.
182. STEIN, JEAN: Beszélgetés Faulknerrel, a filmről. [=A Talk with Faulkner on Motion Picture.] Translated by László Fazekas. In: Kenedi János (ed. and selected): *Írók a moziban*. [=Writers in the Movie.] Budapest: Magvető Könyvkiadó, 1971. pp. 283–286.

1/k

Article

183. A KONFLIKTUSBA KERÜLŐ SZÍV. [=The Heart in Conflict.]
Translated by Anonymous. *Magyar Nemzet*, 2000. LXIII.
évf. 36. sz. p. 17.

1/l

A Selection from William Faulkner's Script

184. DE GAULLE. [=DE GAULLE.] Translated by Tibor Várkonyi.
Filmvilág, 1990. XXXIII. évf. 9. sz. pp. 37–41.

2. HUNGARIAN PUBLICATIONS ABOUT WILLIAM FAULKNER (Secondary Sources)

2/a

Bibliography

1. VADON LEHEL: William Faulkner. In: Lehel Vadon: *Az amerikai irodalom és irodalomtudomány bibliográfiája a magyar időszaki kiadványokban 1990-ig*. [=A Bibliography of American Literature and Literary Scholarship in Hungarian Periodicals to 1990.] Eger: EKTf Líceum Kiadó, 1997. pp. 243–253.

2/b

Book

2. DÉRY GYÖRGY–KRISTÓ NAGY ISTVÁN: Faulkner. Budapest: Gondolat Kiadó, 1966. 131 pp.

Studies, Essays, and Articles

3. ABODY BÉLA: Emlékezés Faulknerre. [=In Memoriam Faulkner.] *Nagyvilág*, 1962. VII. évf. 12. sz. pp. 1897–1898.
4. ALDRIDGE, JOHN W.: Faulkner levelei. [=Faulkner's Letters.] *Valóság*, 1978. XXI. évf. 2. sz. pp. 127–128.
5. BALÁZS ATTILA: A hang és a téboly szerkezete: szereplők – idő. [=The Composition of The Sound and the Fury: Characters – Time.] (William Faulkner: A hang és a téboly. Európa, Budapest, 1970.) [=William Faulkner: The Sound and the Fury. Budapest: Európa, 1970.] *Új Symposion*, 1977. 13. évf. 145. sz. pp. 296–300.
6. BATÁRI GYULA: William Faulkner és az amerikai Dél. [=William Faulkner and the American South.] *Világirodalmi Figyelő*, 1963. IX. évf. 3. sz. pp. 272–275.
7. O. BIHALJI MERIN: William Faulkner. Az idő mítosza. [=William Faulkner. The Myth of Time.] In: Oto Bihalji Merin: *Huszedik századi művészportrék*. [=Twentieth Century Portraits of Artists.] Budapest–Újvidék: Gondolat Könyvkiadó–Forum, 1969. pp. 211–234.
8. BLOTNER, JOSEPH: Szombaton fizetnek... Faulkner Hollywoodban. [=It Is Paid on Saturday... Faulkner in Hollywood.] Translated by Ferenc Takács. *Filmvilág*, 1982. XXV. évf. 12. sz. pp. 34–39.
9. BORI IMRE: William Faulkner. *Híd*, 1955. XIX. évf. 1. sz. pp. 537–541.
10. BROOKS, CLEANTH: Faulkner on Time and History. (In: Cleanth Brooks: William Faulkner, Toward Yoknapatawpha and Beyond. Yale UP, New Haven and London, 1978. pp. 251–282.) In: András M. Deák (ed. and selected): *American Literature – An Anthology of Criti-*

cism. Volume 2. American Literature in the 20th Century. Budapest: ELTE, 1993. pp. 104–120.

11. COWLEY, MALCOLM: Faulkner – Yoknapatawpha története. [=Faulkner – The History of Yoknapatawpha.] Translated by Gabriella Prekop. In: Malcolm Cowley: *Az amerikai írók természetrajza*. Irodalmi tanulmányok. [=The Natural History of American Writers. Literary Studies.] Budapest: Európa Könyvkiadó, [1977.] pp. 121–153.
12. CREWS, FREDERICK: William Faulkner különös sorsa. [=William Faulkner's Strange Lot.] *Valóság*, 1991. XXXIV. évf. 5. sz. pp. 126–128.
13. DELVILLE, MICHAEL: Vardaman's Fish and Addie's Jar: Faulkner's Tales of Mourning and Desire. *Hungarian Journal of English and American Studies*, 1996. Vol. 2. Number 1. pp. 85–91.
14. EGRI PÉTER: Angol és amerikai írók az Irodalomtörténeti Kiskönyvtárban. [=English and American Writers in the Series Irodalomtörténeti Kiskönyvtár.] *Nagyvilág*, 1967. XII. évf. 2. sz. pp. 277–280.
15. ELBERT JÁNOS: Faulkner és Camus drámája elé. [=Foreword to Faulkner's and Camus' Play.] *Nagyvilág*, 1961. VI. évf. 10. sz. pp. 1498–1499.
16. FIEDLER, LESLIE A.: Az öregek halála. [=The Death of the Old Men.] Translated by Gabriella Prekop. In: István Bart (ed.) – Mihály Sükösd (selected): *Regény és tapasztalat. Modern amerikai irodalmi tanulmányok*. [=Novel and Experience. Modern American Literary Studies.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1978. pp. 119–131.
17. FINKELSTEIN, SIDNEY: Humanizálás és elidegenedés konfliktusa: William Faulkner. [=The Conflict of Humanization and Alienation: William Faulkner.] In: Sidney Finkelstein: *Elidegenedés és egzisztencializmus az amerikai irodalomban*. [=Alienation and Existentialism in American Literature.] Budapest: Kossuth Könyvkiadó, 1968. pp. 239–256.

18. GÉHER ISTVÁN: Olé, Grandfather: The Presence of a Missing Link in William Faulkner's Life and Work. *Studies in English and American*, 1975. Vol. 2. pp. 215–275.
19. GÉHER ISTVÁN: William Faulkner (1897–1962). In: William Faulkner: *A hang és a téboly. Míg fekszem kiterítve.* [=William Faulkner: *The Sound and the Fury. As I Lay Dying.*] [Budapest:] Európa Könyvkiadó, 1979. pp. 463–467.
20. GÉHER ISTVÁN: A Faulknerék kocsmája. [=The Faulkners' Pub.] *Élet és Irodalom*, 1977. XXI. évf. 6. sz. p. 2.
21. GÉHER ISTVÁN: A Child's Eye View of Tragedy: Faulkner's Mixed Metaphor. *Acta Litteraria Academiae Scientiarum Hungaricae*, Tomus XXIII., 1981. pp. 3–4. pp. 281–296.
22. GÉHER ISTVÁN: Utószó. [=After-word.] In: William Faulkner: *Szentély.* [=Sanctuary.] Budapest: Szépirodalmi Könyvkiadó, [1981.] pp. 303–321.
23. GÉHER ISTVÁN: A Masterpiece of Delinquency: The Criminal Case of William Faulkner's Sanctuary, Critically Investigated. *Annales Universitatis Scientiarum Budapestinensis de Rolando Eötvös nominatae. Sectio Philologica Moderna.* Tomus XVI., 1985. pp. 101–112.
24. GÉHER ISTVÁN: Mesterségünk címeréből: egy elhagyott mező. [=From the Coat-of-arms of Our Profession: A Deserted Field.] William Faulkner. In: Lehel Vadon (ed.): *Emlékkönyv László Országh tiszteletére.* [=Memorial Book in Honor of László Országh.] Eger: Eszterházy Károly Tanárképző Főiskola, 1993. pp. 205–221.
25. GÉHER ISTVÁN: William Faulkner: Szentély. (Sanctuary, 1931.) In: Kada Júlia (ed.): *Huszonöt fontos angol regény.* Műelemzések. [=Twenty-five Important English Novels. Analyses.] Budapest: Maccenas Könyvkiadó és Lord Könyvkiadó, 1996. pp. 228–242.
26. HEGEDÜSOVA, ZUZANA: Faulkner's Contribution to the Contemporary Art of Narration. In: Tibor Frank (ed.): *The*

Origins and Originality of American Culture. Budapest: Akadémiai Kiadó, 1984. pp. 255–259.

27. (–imi–): Faulkner nem vált be – a postán. [=Faulkner Did Not Queue up – at the Post Office.] *Tükör*, 1970. 50. sz. p. 22.
28. ISTVÁN G. LÁSZLÓ: Do Aspect and Tense Exist in the Retarded Mind. A limited examination of Benjy Compson's idiolect in William Faulkner's *The Sound and the Fury*. *The Odd Yearbook*, 1993. pp. 35–46.
29. KENYERES ZOLTÁN: Who's who in Faulkner. *Helikon*, 1966. XII. évf. 1–2. sz. p. 215.
30. KESSLER, JASCHA: Három irodalmi találkozás. [=Three Literary Meetings.] (James Joyce, William Faulkner, T. S. Eliot.) *Nagyvilág*, 1977. XXII. évf. 9. sz. pp. 1297–1299.
31. KISS ZSUZSA: Lie Down in Darkness versus *The Sound and the Fury*: A Comparative Analysis. *Hungarian Journal of English and American Studies*, 1996. Vol. 2. Number 1. pp. 133–145.
32. KRISTÓ NAGY ISTVÁN: Faulkner. In: William Faulkner: *Sírgyalázók*. [=Intruder in the Dust.] Budapest: Magvető Könyvkiadó, 1964. pp. 5–13.
33. KRISTÓ NAGY ISTVÁN: William Faulkner. In: István Király (editor-in-chief): *Világirodalmi Lexikon*. [=An Encyclopedia of World Literature.] Budapest: Akadémiai Kiadó, 1975. 3. kötet, pp. 51–54.
34. KRISTÓ NAGY ISTVÁN: Nagy ország kései realizmusa. [=The Late Realism of a Big Country.] In: István Nagy Kristó: *A világirodalom története*. [=A History of World Literature.] Budapest: Trezor Kiadó, 1993. II. kötet, pp. 750–768. (W. Faulkner, pp. 760–764.)
35. KULIN KATALIN: Reasons and Characteristics of Faulkner's Influence on Modern Latin-American Fiction. *Acta Litteraria*, Tomus 13., 1971. pp. 349–363.
36. LÁNCZI KATALIN: Bűn és bűnhődés William Faulkner világában. [=Sin and Punishment in William Faulkner's

World.] *Az angol tudományos diákkör évkönyve*, 1976. pp. 257–285.

37. LUTTER TIBOR: Menedék. [=A Place of Refuge.] In: Tibor Lutter–Gábor Mihályi–Endre Török–György Walkó (eds.): *100 híres regény*. [=100 Famous Novels.] Budapest: Táncsics Könyvkiadó, 1960. Második kötet, pp. 301–309.
38. MIHÁLYI GÁBOR: William Faulkner: Szentély. [=Sanctuary.] In: András Apostol–Mária Borbás–Erzsébet Gergely–Vera Kovács–Éva Székely (eds.): *100 híres regény*. (Második, átdolgozott kiadás.) [=100 Famous Novels. Second, revised edition.] Budapest: Táncsics Könyvkiadó, 1971. II. kötet, pp. 265–272.
39. MIHÁLYI GÁBOR: Szentély. [=Sanctuary.] In: András Apostol–Mária Borbás–Erzsébet Gergely–Vera Kovács–Éva Székely (eds.): *100 híres regény*. (Második, átdolgozott kiadás.) [=100 Famous Novels. Second, revised edition.] Budapest: Táncsics Könyvkiadó, 1973. II. kötet, pp. 265–272.
40. MIHÁLYI GÁBOR: Szentély. [=Sanctuary.] In: Éva Székely (ed.) *111 híres regény*. [=111 Famous Novels.] Budapest: Kozmosz Könyvek, [1990.] 2. kötet, pp. 700–706.
41. MOORE, ROBERT: Faulkner's Sanctuary: Horace Benbow and Phenomenology of Evil. *Focus*, 2000. pp. 98–106.
42. B. NAGY LÁSZLÓ: William Faulkner eszmevilága. [=William Faulkner's World of Ideas.] *Világirodalmi Figyelő*, 1963. IX. évf. 3. sz. pp. 237–241.
43. NAGY PÉTER: William Faulkner. *Kritika*, 1967. V. évf. 8. sz. pp. 10–18.
44. NAGY PÉTER: William Faulkner. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. [=Race at Morning.] [Budapest:] Magyar Helikon–Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 661–679.
45. NAGY PÉTER: William Faulkner. In: Péter Nagy: *Táguló világ*. Tanulmányok. [=Widening World. Studies.] Budapest: Magvető Könyvkiadó, 1968. pp. 81–100.

46. NAGY PÉTER: William Faulkner. In: William Faulkner: *Hajnali hajtóvadászat*. [=Race at Morning.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. pp. 661–679. Második kiadás. [=Second edition.]
47. NAGY PÉTER: William Faulkner mérlegen. In: Péter Nagy: *Táguló világ*. Tanulmányok. [=Widening World. Studies.] Budapest: Magvető Könyvkiadó, 1968. pp. 485–488.
48. ORSZÁGH LÁSZLÓ: William Faulkner (1897–1962). In: László Országh: *Az amerikai irodalom története*. [=László Országh: The History of American Literature.] Budapest: Gondolat Kiadó, 1967. pp. 333–341.
49. ORSZÁGH LÁSZLÓ: William Faulkner (1897–1962). In: László Országh–Zsolt Virágos: *Az amerikai irodalom története*. [=László Országh–Zsolt Virágos: The History of American Literature.] Budapest: Eötvös József Könyvkiadó, 1997. pp. 212–217.
50. SIMON ZOLTÁN: Faulkner’s Pylon: The “Wastelanding” of the Sublime of Aviation. In: Zoltán Simon: *The Double-Edged Sword: The Technological Sublime in American Novels between 1900 and 1940*. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2003. pp. 90–99.
51. SÜKÖSD MIHÁLY: William Faulkner új utakon. [=William Faulkner on New Ways.] *Csillag*, 1956. X. évf. 5. sz. pp. 1034–1038.
52. SÜKÖSD MIHÁLY: Faulkner és az “elátkozott Dél”. [=Faulkner and the “cursed South”.] In: William Faulkner: *Megszületik augusztusban*. [=William Faulkner: Light in August.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1961. pp. 395–404.
53. SÜKÖSD MIHÁLY: William Faulkner. *Valóság*, 1961. IV. évf. 1. sz. pp. 24–33.
54. SÜKÖSD MIHÁLY: William Faulkner. In: László Kardos–Mihály Sükösd (ed.): *Az amerikai irodalom a XX. században*. [=American Literature in the XXth Century.] Budapest: Gondolat Kiadó, 1962. pp. 313–331.

55. SÜKÖSD MIHÁLY: William Faulkner. In: László Kardos (ed.): *Világirodalom. IV. XX. század.* [=World Literature. IV. XXth Century.] Budapest: Tankönyvkiadó, 1963. pp. 41–46.
56. SÜKÖSD MIHÁLY: William Faulkner. In: William Faulkner: *Megszületik augusztusban.* [=William Faulkner: Light in August.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1964. pp. 437–440.
57. SÜKÖSD MIHÁLY: Utószó. [=After-word.] In: William Faulkner: *Megszületik augusztusban.* [=William Faulkner: Light in August.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1965. Második kötet, pp. 315–320.
58. SÜKÖSD MIHÁLY: William Faulkner. In: László Kardos–Mihály Sükösd (ed.): *Az amerikai irodalom a XX. században.* [=American Literature in the XXth Century.] Budapest: Gondolat Kiadó, 1965. pp. 331–350.
59. SÜKÖSD MIHÁLY: Időrétegek és történés: Megszületik augusztusban. [=Time-layers and Happening: Light in August.] In: Mihály Sükösd: *Változatok a regényre.* [=Novel with Variations.] Budapest: Gondolat Kiadó, 1971. pp. 140–142
60. SÜKÖSD MIHÁLY: Többszörös idő és információ: Faulkner. [=Manifold Time and Information: Faulkner.] In: Mihály Sükösd: *Változatok a regényre.* [=Novel with Variations.] Budapest: Gondolat Kiadó, 1971. pp. 136–140.
61. SÜKÖSD MIHÁLY: Faulkner és az “elátkozott Dél”. [=Faulkner and the “cursed South”.] In: Mihály Sükösd: *Kilátó.* [=Look-out.] Budapest: Szépirodalmi Könyvkiadó, 1974. pp. 185–205.
62. SZABOLCSI MIKLÓS: Két életmű: Faulkner és Krleža. [=Two Life-works: Faulkner and Krleža.] In: Miklós Szabolcsi: *Világirodalom a 20. században.* [=World Literature in the 20th Century.] Budapest: Gondolat Kiadó, 1987. pp. 126–128.

63. SZAMOSMENTI MARIANNE: Philanthropy and the Representation of Past in Three American Novels. (Saul Bellow: Humboldt's Gift, William Faulkner: The Reivers, E. L. Doctorow: World's Fair.) In: Jenő Bárdos–Imre Garaczi–Zoltán Kalmár (eds.): *American Philanthropy*. Veszprém, University of Veszprém, 1997. pp. 95–105.
64. SZÉKY R. ANNAMÁRIA: The Lynching Story. (William Faulkner: Dry September.) *Studies in English and American*, 1978. Vol. 4. pp. 181–199.
65. TAXNER-TÓTH ERNŐ: William Faulkner: Szentély. [=Sanctuary.] In: William Faulkner: *Szentély*. [=Sanctuary.] Budapest: Magvető Könyvkiadó, 1968. pp. 5–19.
66. TÓTH CSABA: William Faulkner (1897–1962). In: Szabolcs Várady (ed.) – Levente Osztovits (selected): *Amerikai elbeszélők*. Novellák és kisregények. [=American Short Story Writers: Short stories and long-short-stories.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1985. II. kötet, pp. 989–991.
67. UNGVÁRI TAMÁS: William Faulkner. In: Tamás Ungvári: *Az eltűnt személyiség nyomában*. [=In the Wake of the Untraceable Personality.] Budapest: Szépirodalmi Könyvkiadó, 1966. pp. 428–438.
68. UNGVÁRI TAMÁS: A lefejezett idő. Faulkner, Sartre és az új amerikai regény időszemlélete. [=The Beheaded Time. Faulkner, Sartre and the Time-view of the New American Novel.] *Nagyvilág*, 1976. XXI. évf. 7. sz. pp. 1073–1077.
69. UNGVÁRI TAMÁS: A lefejezett idő. Faulkner és az új amerikai regény időszemlélete. [=The Beheaded Time. Faulkner and the Time-view of the New American Novel.] In: Ungvári Tamás: *A regény és az idő*. [=The Novel and the Time.] Budapest: Gondolat Kiadó, 1977. pp. 241–250.
70. UNGVÁRI TAMÁS: A lefejezett idő. [=The Beheaded Time.] (W. Faulkner: A hang és a téboly.) [=William Faulkner: The Sound and the Fury.] In: Tamás Ungvári: *A regény és az idő*. Második, átdolgozott, bővített kiadás. [=The Novel

and the Time. Second, revised, enlarged edition.] Budapest: Maecenas, 1996. pp. 223–230.

71. UNRUE, DARLENE: The Complex Americanism of Henry James and William Faulkner. In: Tibor Frank (ed.): *The Origins and Originality of American Culture*. Budapest: Akadémiai Kiadó, 1984. pp. 247–253.
72. VAJAY SZABOLCS: Egy modern mesemondó: William Faulkner. [=A Modern Story-teller: William Faulkner.] In: Szabolcs Vajay: *A szentelt berek*. Tallózás a világirodalomban. [=The Blessed World. Gleaning in world literature.] München: Amerikai Magyar Kiadó, 1955. pp. 265–268.
73. VAJAY SZABOLCS: Faulkner a modern mesemondó. [=Faulkner, the Modern Story-teller.] *Katolikus Szemle*, 1955. VII. évf. 2. sz. pp. 56–58.
74. VÁMOSI PÁL: Faulkner és a négerek. [=Faulkner and the Negros.] *Filológiai Közlöny*, 1965. XI. évf. 3–4. sz. pp. 458–467.
75. VERESS DÁNIEL: “A lehetetlen megvalósításának ragyogó kudarcai.” [=“Brilliant Failures of the Realization of Impossible.”] In: Dániel Veress: *Vándorúton*. Esszék, portrék, tanulmányok. [=On Wonderings. Essays, portraits, studies.] Bukarest: Kriterion Könyvkiadó, 1971. pp. 233–236.
76. VERESS DÁNIEL: A Yoknapatawpha-eposz. [=The Yoknapatawpha Epopee.] In: Dániel Veress: *Vándorúton*. Esszék, portrék, tanulmányok. [=On Wonderings. Essays, portraits, studies.] Bukarest: Kriterion Könyvkiadó, 1971. pp. 226–232.
77. VIKTOR JÁNOS: William Faulkner. In: William Faulkner: *A medve*. [=William Faulkner: The Bear.] [Budapest:] Európa Könyvkiadó, [1959.] pp. 197–201.
78. VIRÁGOS ZSOLT: [William Faulkner.] In: Zsolt Virágos: *A négerség és az amerikai irodalom*. [=Blacks and American

Literature.] Budapest: Akadémiai Kiadó, 1975. pp. 250–275.

79. WARREN, ROBERT PENN: A Dél, a néger és az idő Faulkner műveiben. (The South, the Negro and the Time in Faulkner's Fiction.) Translated by Zoltán Árokszállásy. In: László Országh (selected, notes and after-word): *Az el nem képzelte Amerika. Az amerikai esszé mesterei.* [=The Unimagined America. The Masters of American Essay.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1974. pp. 589–616.
80. WEBER, ROBERT W.: Belyj, Proust, Joyce, Faulkner, and the Modern Novel. *Neohelicon*, Tomus IX., 1982. 2. sz. pp. 287–298.
81. WILSON, EDMUND: William Faulkner válasza a polgárjogi programra. [=William Faulkner's Answer to the Civil Rights Program.] Translated by György Zubreczky. In: Edmund Wilson: *Az élet jelei.* Tanulmányok, cikkek. [=The Signs of Life. Studies, articles.] Budapest: Európa Könyvkiadó, [1969.] pp. 297–307.

2/d

Shorter Writings, News and Other Publications

82. DOMOKOS JÁNOS: William Faulkner. In: János Domokos (ed., selected, and notes): *A világirodalom legszebb elbeszélései az ókortól a XX. századig.* [=The Most Beautiful Short Stories of World Literature from Ancient Times to the XXth Century.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1977. III. kötet, pp. 444–445.
83. DOMOKOS JÁNOS: William Faulkner. In: János Domokos (ed., selected and notes): *A világirodalom legszebb elbeszélései az ókortól a XX. századig.* [=The Most Beautiful Short Stories of World Literature from Ancient Times to the XXth Century.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1988. II. kötet, pp. 783–784.

84. ELBERT JÁNOS: William Faulkner (1897–1962). *Élet és Irodalom*, 1962. VI. évf. 28. sz. p. 12.
85. GYURKÓ LÁSZLÓ: A kiszolgáltatottság útjai. [=The Ways of Defencelessness.] In: László Gyurkó: *A negyedik ember*. [=The Fourth Man.] (Tanulmányok, esszék, kritikák.) [=Studies, essays, treatises.] Budapest: Szépirodalmi Könyvkiadó, 1964. pp. 275–282.
86. KOROKNAI ZSUZSA: Hogyan lesz a grand guignolból irodalom? (Faulkner.) [=How can grand guignol be literature?] *Élet és Irodalom*, 1968. XII. évf. 36. sz. p. 7.
87. KŐ ANDRÁS: Az irodalom és az ember lelke. William Faulkner gondolatai ötven év távlatából. Literature and the Soul of Man. Looking at William Faulkner's Thoughts from Fifty Years.] *Magyar Nemzet*, 2000. LXIII. évf. 36. sz. p. 17.
88. LUTTER TIBOR: William Faulkner (1897–). In: Tibor Lutter–Gábor Mihályi–Endre Török–György Walkó (eds.): *100 híres regény*. [=100 Famous Novels.] Budapest: Táncsics Könyvkiadó, 1960. Második kötet, pp. 300–301.
89. LUKÁCSY ANDRÁS: A zabolátlan zseni. Nyolcvan éve született William Faulkner. [=The Incontrollable Genius. William Faulkner Was Born Eighty Years Ago.] *Magyar Hírlap*, 1977. 10. évf. 226. sz. p. 8.
90. MIHÁLYI GÁBOR: William Faulkner (1897–1962). In: András Apostol–Mária Borbás–Erzsébet Gergely–Vera Kovács–Éva Székely (eds.): *100 híres regény*. (Második, átdolgozott kiadás.) [=100 Famous Novels. Second, revised edition.] Budapest: Táncsics Könyvkiadó, 1971. II. kötet, pp. 263–265.
91. MIHÁLYI GÁBOR: William Faulkner (1897–1962). In: András Apostol–Mária Borbás–Erzsébet Gergely–Vera Kovács–Éva Székely (eds.): *100 híres regény*. [=100 Famous Novels.] Budapest: Táncsics Könyvkiadó, 1973. Második kötet, pp. 263–265.

92. MIHÁLYI GÁBOR: William Faulkner (1897–1962). In: Éva Székely (ed.): *111 híres regény*. [=111 Famous Novels.] Budapest: Kozmosz Könyvek, [1990.] 2. kötet, pp. 698–699.
93. PILINSZKY JÁNOS: Faulkner hamulelkű hőse. [=Faulkner's ash-soul hero.] (Hightower.) *Új Ember*, 1964. XX. évf. 6. sz. p. 3.
94. REMÉNYI JÓZSEF: William Faulkner. In: József Reményi (selected and biographical notes): *Mai amerikai dekameron*. [=A Contemporary American Anthology of Short Stories.] Budapest: Nyugat-kiadás, [1935.] pp. 135–136.
95. ROMANOVA, JEL: Amerikai írók új könyveiről. [=On the New Books of American Writers.] *Magyar Nemzet*, 1955. XI. évf. 213. sz. p. 5.
96. ROMANOVA, JEL: Antivojennije motyvi v. tworcsesztve Viljama Folknera. (William Faulkner művészetének háborúellenes motívumai.) [=The Anti-war Motives of William Faulkner's Art.] *Irodalmi Figyelő*, 1956. II. évf. 2. sz. pp. 161–162.
97. SÜKÖSD MIHÁLY: Arcképvázlat Faulknerről. [=A Character Sketch on Faulkner.] *Élet és Irodalom*, 1959. III. évf. 11. sz. p. 9.
98. SZÁSZ JÁNOS: Faulkner, a tanú. [=Faulkner, the Witness.] *Utunk*, 1987. XLII. évf. 31. sz. p. 4.
99. SZERB ANTAL: Amerikai regényírók. [=American Novelists.] In: Antal Szerb: *Gondolatok a könyvtárban*. [=Thoughts in the Library.] Budapest: Magvető Könyvkiadó, 1971. pp. 565–587. (W. Faulkner, p. 579.)
100. TAKÁCS FERENC: William Faulkner (1897–1962). In: Ferenc Takács (ed. and selected): *Amerikai elbeszélők*. [=American Short Story Writers.] Budapest: Móra Ferenc Könyvkiadó, 1994. p. 191.
101. TÖRÖK ANDRÁS: William Faulkner (1897–1962). In: László Gy. Horváth (ed.) – István Geher (selected): *Az elveszett kisfiú*. Amerikai elbeszélők a két világháború között.

- [=The Lost Boy. American short story writers between the two world wars.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1979. pp. 750–751.
102. TRÓCSÁNYI MIKLÓS: William Faulkner (1897–1962). In: Trócsányi Miklós: *Angol–amerikai irodalom*. [=English–American Literature.] Budapest: Tankönyvkiadó, 1981. pp. 247–248.
 103. UNGVÁRI TAMÁS: William Faulkner emlékezete. [=To the Memory of William Faulkner.] *Magyar Nemzet*, 1962. XVIII. évf. 159. sz. p. 4.
 104. V. S.: William Faulkner (1897–1962). *A könyvtáros*, 1962. XII. évf. 9. sz. p. 543.
 105. VÁRKONYI TIBOR: Egy meghiúsult filmterv. Faulkner kalandja De Gaulle tábornokkal. [=A Shattered Film. Faulkner’s Adventure with General DeGaulle.] *Filmvilág*, 1990. XXXIII. évf. 9. sz. pp. 34–35.
 106. William Faulkner. *Irodalmi Újság*, 1957. VIII. évf. 15. sz. p. 2.
 107. “Nóbel-tehenek.” [=“Nobel-cows.”] (William Faulkner.) *Szabad Hazánk*, 1959. VII. évf. 12. sz. p. 8.
 108. William Faulkner. *Irodalmi Újság*, 1960. XI. évf. 19. sz. p. 7.
 109. Egyetemi hallgatók kérdeznek, William Faulkner válaszol. [=Students Ask, William Faulkner Answers.] A Frankfurter Allgemeine Zeitung 1961. szept. 23. száma alapján.) *Valóság*, 1961. IV. évf. 6. sz. pp. 136–137.
 110. Faulkner utolsó műve: egy humoros regény. [=Faulkner’s Last Work: a Humorous Novel.] (The Reivers.) *Élet és Irodalom*, 1962. VI. évf. 31. sz. p. 12.
 111. Gorkij, London, Hemingway, Faulkner. Az Európa Könyvkiadó nyárvégi terveiből. [=The Plans of Európa Könyvkiadó at the End of Summer.] *Élet és Irodalom*, 1962. VI. évf. 32. sz. p. 10.
 112. William Faulkner. In: *Világirodalmi Antológia*. VI/1. A XX. század irodalma. [=An Anthology of World Literature.

- VI/1. XXth Century Literature.] Budapest: Tankönyvkiadó, 1962. p. 115.
113. Meghalt William Faulkner. [=William Faulkner Died.] *Igaz Szó*, 1962. X. évf. 8. sz. p. 312.
 114. Meghalt William Faulkner. [=William Faulkner Died.] *Népszabadság*, 1962. XX. évf. 157. sz. p. 8.
 115. “Bill”, a fivérem. John Faulkner visszaemlékezései William Faulknerre. [=“Bill”, My Brother. John Faulkner’s Recollections of William Faulkner.] *Élet és Irodalom*, 1963. VII. évf. 52. sz. p. 9.
 116. Kiosztották a Pulitzer-díjat. [=The Pulitzer Prize Has Been Awarded.] (William Faulkner: The Reivers.) *Élet és Irodalom*, 1963. VII. évf. 22. sz. p. 12.
 117. Szavaztak az olvasók: eldőlt a tíz szabad hely sorsa. Andrić, Faulkner, Moravia a Milliók Könyvsorozatban. [=The Readers Have Voted for the Ten Free Places. Andrić, Faulkner, Moravia in the Serial Milliók Könyvsorozata.] *Élet és Irodalom*, 1963. VII. évf. 9. sz. p. 11.
 118. William Faulkner. In: Katalin Kulin (selected): *Interjú!* (Nagy írók műhelyében.) [=Interview! In the workshop of great writers.] Budapest: Európa Könyvkiadó, [1964.] II. kötet, pp. 139–140.
 119. William Faulkner. *Irodalmi Szemle*, 1966. IX. évf. 2. sz. p. 182.
 120. “Könyveket írt meghalt”. Egy amerikai kritikus visszaemlékezései Faulknerre. (Malcolm Cowley.) [=“He Wrote Books and Died.” An American Critic’s Recollections of Faulkner.] *Élet és Irodalom*, 1966. 10. évf. 35. sz. p. 6.
 121. William Faulkner. In: János Domokos (ed. and selected): *Husadik századi dekameron*. Válogatás századunk legjobb elbeszéléseiből. [=Twentieth Century anthology. A Selection from the best short stories of our century.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1968. II. kötet, p. 583.
 122. William Faulkner. In: János Domokos (ed. and selected): *A világirodalom legszebb elbeszélései az ókortól a XX. századig*. [=The Most Beautiful Short Stories of World

- Literature from Ancient Times to the XXth Century.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1971. III. kötet, pp. 588–589.
123. Nagyvilág. [=Great World.] (William Faulkner.) *Magyar Hírlap*, 1972. 5. évf. 113. sz. p. 6.
124. Yoknapatawpha. *Élet és Irodalom*, 1972. XVI. évf. 28. sz. p. 6.
125. William Faulkner. In: János Domokos (ed. and selected): *A világirodalom legszebb elbeszélései az ókortól a XX. századig*. [=The Most Beautiful Short Stories of World Literature from Ancient Times to the XXth Century.] Budapest: Európa Könyvkiadó, 1973. III. kötet, pp. 471–472.
126. William Faulkner. *Rakéta Regényújság*, 1975. II. évf. 48. sz. p. 6.
127. William Faulkner: Szentély. [=Sanctuary.] In: William Faulkner: *Szentély*. [=William Faulkner: Sanctuary.] Budapest: Szépirodalmi Könyvkiadó, [1981.] p. [322.]
128. Solohov és Faulkner. – A realizmus sorsa az emberiség sorsa. [=Solohov and Faulkner. – The Lot of Realism is the Lot of Mankind.] (*Literaturnaja Gazeta*, 1986. október 22.) *Valóság*, 1987. XXX. évf. 2. sz. pp. 125–126.
129. Faulkner. *Helikon*, 1996. VII. évf. 215. sz. p. 11.
130. William Harrison Faulkner (1897–1961). In: Júlia Kada (ed.): *Huszonöt fontos angol regény*. Műelemzések. [=Twenty-five Important English Novels. Analyses.] Budapest: Mecenás Könyvkiadó–Lord Könyvkiadó, 1996. pp. 368–370.
131. William Faulkner (1897–1962). In: Angéla Gyarmati (selected): *Irodalmi szöveggyűjtemény*. [=A Literary Anthology.] Budapest: Dabas–Jegyzet Kiadói és Nyomdaipari Kft., [1998.] pp. 48–50.

2/e

Book Reviews

132. –á–: William Faulkner: Az öreg. [=The Old Man.] *A könyvtáros*, 1963. XIII. évf. 3. sz. pp. 176–177.

133. ALBERT GÁBOR: William Faulkner: A medve. [=The Bear.] *A könyvtáros*, 1961. XI. évf. 2. sz. pp. 121–122.
134. (BÁLINT TIBOR): William Faulkner: Megszületik augusztusban. [=Light in August.] (Irodalmi Könyvkiadó, Bukarest: 1967.) *Utunk*, 1967. XII. évf. 12. sz. p. 2.
135. BARABÁS TAMÁS: A “dohányon vett” novella. (William Faulkner: Father Abraham.) *Új Tükör*, 1983. XX. évf. 30. sz. p. 42.
136. BATA IMRE: Könyvszemle. (William Faulkner: Tanyán.) [=Book Review. William Faulkner: The Hamlet.] *Népszabadság*, 1978. XXXVI. évf. 38. sz. p. 7.
137. BATÁRI GYULA: Olga W. Vickery: The Novels of William Faulkner. *Helikon*, 1966. XII. évf. 3. sz. p. 354.
138. BAUKÓ DÓRA: William Faulkner: A hang és a téboly. [=The Sound and the Fury.] *Békés Megyei Népiújság*, 1970. XXV. évf. 150. sz. p. 7.
139. BENEY ZSUZSA: A káprázat megteremtése. (William Faulkner: Példabeszéd.) [=The Creation of Illusion. William Faulkner: A Fable.] *Élet és Irodalom*, 1977. XXI. évf. 28. sz. p. 10.
140. BIRKÁS GÉZA: William Faulkner: Síryalázók. [=Intruder in the Dust.] *Könyvtáros*, 1964. XIV. évf. 8. sz. pp. 494–495.
141. EGRI PÉTER: Megszületik augusztusban. – William Faulkner regénye. [=Light in August. – William Faulkner’s Novel.] *Alföld*, 1963. XIV. évf. 1–2. sz. pp. 162–164.
142. –ért.: William Faulkner: Az öreg. [=The Old Man.] *Film Színház Muzsika*, 1962. VI. évf. 38. sz. p. 44.
143. –ért: William Faulkner: Síryalázók. [=Intruder in the Dust.] *Film Színház Muzsika*, 1964. VIII. évf. 21. sz. p. 22.
144. E. Sz.: William Faulkner: Míg fekszem kiterítve. [=As I Lay Dying.] *Magyar Hírlap*, 1971. 4. évf. 100. sz. p. IV.
145. (FK): A neve: vereség! William Faulkner: Az öreg. [=His Name: Defeat! William Faulkner: The Old Man.] *Híd*, 1965. XXIX. évf. 4. sz. pp. 554–555.

146. F. R. (Falus Róbert): Könyvszemle. (William Faulkner: Hajnali hajtóvadászat.) [=Book Review. William Faulkner: *Race at Morning.*] *Népszabadság*, 1968. XXVI. évf. 162. sz. p. 7.
147. F. R. (Falus Róbert): Könyvszemle. (William Faulkner: Szentély.) [=Book Review. William Faulkner: *Sanctuary.*] *Népszabadság*, 1968. XXVI. évf. 120. sz. p. 7.
148. F. R. (Falus Róbert): Könyvszemle. (William Faulkner: A hang és a téboly. [=Book Review. William Faulkner: *The Sound and the Fury.*] *Népszabadság*, 1970. XXVIII. évf. 118. sz. p. 7.
149. F. R. (Falus Róbert): Könyvszemle. (William Faulkner: Míg fekszem kiterítve.) [=Book Review. William Faulkner: *As I Lay Dying.*] *Népszabadság*, 1971. XXIX. évf. 112. sz. p. 7.
150. F. R. (Falus Róbert): Könyvszemle. (William Faulkner: Vad pálmák.) [=Book Review. William Faulkner: *The Wild Palms.*] *Népszabadság*, 1972. XXX. évf. 260. sz. p. 7.
151. F. R. (Falus Róbert): Könyvszemle. [=Book Review.] (William Faulkner: *Sartoris.*) *Népszabadság*, 1974. XXXII. évf. 279. sz. p. 7.
152. F. R. (Falus Róbert): Könyvszemle. (William Faulkner: Példabeszéd.) [=Book Review. William Faulkner: *A Fable.*] *Népszabadság*, 1977. XXXV. évf. 90. sz. p. 7.
153. GALSAI PONGRÁC: Az ifjú fegyenc és a tenger. (William Faulkner: *Az öreg.*) [=The Young Convict and the Sea. William Faulkner: *The Old Man.*] *Nagyvilág*, 1963. VIII. évf. 5. sz. pp. 781–783.
154. G. I.: William Faulkner: Síryalázók. [=Intruder in the Dust.] *Népszava*, 1964. 92. évf. 125. sz. p. 2.
155. GYURKÓ LÁSZLÓ: A kiszolgáltatottság útjai. Négy nyugati regényről. (William Faulkner: *Megszületik augusztusban.*) [=The Ways of Defencelessness. On Four Western Novels. William Faulkner: *Light in August.*] *Élet és Irodalom*, 1961. V. évf. 50. sz. p. 7.

156. GYURKÓ LÁSZLÓ: A kaland tanulsága. William Faulkner: Zsiványok. [=The Moral of Adventure. William Faulkner: The Reivers.] *Élet és Irodalom*, 1965. IX. évf. 37. sz. p. 4.
157. ILLÉS LÁSZLÓ: William Faulkner: Zsiványok. [=The Reivers.] *Népszabadság*, 1965. XXIII. évf. 249. sz. p. 9.
158. KÁNTOR LAJOS: Mire képes az ember... (William Faulkner: Az öreg.) [=What a Man is Capable of... William Faulkner: The Old Man.] *Utunk*, 1962. XVII. évf. 48. sz. p. 10.
159. KOROKNAI ZSUZSA: Befejezett múlt? William Faulkner: Sartoris. [=Past Perfect? William Faulkner: Sartoris.] *Élet és Irodalom*, 1975. XIX. évf. 3. sz. p. 10.
160. KOVÁCS JÁNOS: Az öreg. William Faulkner kisregénye. [=The Old Man. William Faulkner's Long-short-story.] *Palócföld*, 1963. pp. 132–133.
161. KRIM, SEYMOUR: Faulkner úr. [=Mr. Faulkner.] (Joseph Blotner: William Faulkner. Chatto and Windus, London, 1975.) *Nagyvilág*, 1976. XXI. évf. 3. sz. pp. 462–464.
162. KRISTÓ NAGY ISTVÁN: Két könyv az amerikai Délről. [=Two Books about the American South.] (William Faulkner: Megszületik augusztusban; William DuBois: Fekete láng.) [=William Faulkner: Light in August, William DuBois: The Black Flame.] *Nagyvilág*, 1962. VII. évf. 7. sz. pp. 1085–1087.
163. LÁZÁR ISTVÁN: Égtájak. William Faulkner: A hang és a téboly. [=The Cardinal Points. William Faulkner: The Sound and the Fury.] *Új Írás*, 1970. X. évf. 8. sz. pp. 126–127.
164. LÉKAY OTTÓ: William Faulkner: Síryalázók. [=Intruder in the Dust.] *A Könyv*, 1964. IV. évf. 5. sz. pp. 190–191.
165. MESTERHÁZI MÁRTON: William Faulkner utolsó regénye. (William Faulkner: Zsiványok.) [=William Faulkner's Last Novel. The Reivers.] *Nagyvilág*, 1965. X. évf. 11. sz. pp. 1735–1736.

166. NAGY PÉTER: William Faulkner. (Revue des Lettres Modernes 27–29. sz. Numéro spécial.) *Irodalmi Figyelő*, 1957. III. évf. 4. sz. pp. 362–363.
167. NAGY PÉTER: William Faulkner. (A medve.) [=The Bear.] *Magyar Nemzet*, 1959. XV. évf. 56. sz. p. 4.
168. NÉMETH LÁSZLÓ: Egy Faulkner-regény (The Wild Palms.) [=A Faulkner Novel. The Wild Palms.] *Tiszatáj*, 1974. 28. évf. 1. sz. pp. 8–11.
169. OLTYÁN BÉLA: Faulkner és az amerikai Dél. (William Faulkner: Sirgyalázók.) [=Faulkner and the American South. William Faulkner: Intruder in the Dust.] *Napjaink*, 1964. III. évf. 8. sz. p. 11.
170. PÁLYI ANDRÁS: William Faulkner: Példabeszéd. [=William Faulkner: A Fable.] *Új Tükör*, 1977. XIV. évf. 17. sz. p. 40.
171. REMÉNYI JÓZSEF: “Sanctuary”. William Faulkner regénye. [=“Sancturay”. William Faulkner’s Novel.] *Nyugat*, 1931. XXIV. évf. II. kötet, 18–19. sz. pp. 374–375.
172. REMÉNYI JÓZSEF: Új regények. [=New Novels.] (E. Hemingway: Death in the Afternoon; W. Faulkner: Light in August; Floyd Dell: Diana Stair.) *Nyugat*, 1933. XXVI. évf. I. kötet, 1. sz. pp. 69–70.
173. S. A.: William Faulkner: Megszületik augusztusban. [=William Faulkner: Light in August.] *A könyvtáros*, 1962. XII. évf. 7. sz. p. 433.
174. SZABAD OLGA: Az Amerikai Dél hű tükre. [=The True Mirror of the American South.] (William Faulkner: Sartoris.) *Békés megyei Népiújság*, 1976. XXXI. évf. 63. sz. p. 6.
175. SZENTMIHÁLYI JÁNOS: William Van O’Connor: The Tangled Fire of William Faulkner. *Irodalmi Figyelő*, 1955. I. évf. 3. sz. pp. 273–275.
176. SZÖLLÖSY KLÁRA: William Faulkner, a novellaíró. [=William Faulkner, the Short Story Writer.] (Collected Stories of William Faulkner. New York, 1956. Random

- House, 900 p.) *Világirodalmi Figyelő*, 1958. IV. évf. 4. sz. pp. 368–372.
177. TAXNER ERNŐ: Az amerikai dél belülről. (William Faulkner: Sírnyalázók.) [=The American South from Inside. William Faulkner: Intruder in the Dust.] *Nagyvilág*, 1965. X. évf. 2. sz. pp. 291–293.
 178. TAXNER-TÓTH ERNŐ: Amerikai regények – amerikai sorsok. [=American Novels – American Lots. William Faulkner: Absalom, Absalom!] (William Faulkner: Fiam Absolon! Európa Könyvkiadó, Budapest; Bernard Malamud: A beszélő ló. [=Talking Horse.] Európa Könyvkiadó, Budapest; James Baldwin: Ha a néger utca beszélni tudna. [=If Beale Street Could Talk.] Európa Könyvkiadó, Budapest.) *Könyvvilág*, 1980. XXV. évf. 9. sz. p. 8.
 179. TŐZSÉR ÁRPÁD: A gyűlölet regénye. Faulkner: Megszületik augusztusban. [=The Novel of Hatred. Faulkner: Light in August.] *Irodalmi Szemle*, 1963. 3. sz. pp. 331–333.
 180. –u–: William Faulkner: Megszületik augusztusban. [=Light in August.] *Film Színház Muzsika*, 1962. VI. évf. 7. sz. p. 44.
 181. UNGVÁRI TAMÁS: Dél tragédiája. (William Faulkner: Megszületik augusztusban.) [=The Tragedy of the South. William Faulkner: Light in August.] *Magyar Nemzet*, 1962. XVIII. évf. 42. sz. p. 4.
 182. UNGVÁRI TAMÁS: Emberi példázat. Jegyzet Faulkner: Az öreg című kisregényről. [=Human Parable. Notes to Faulkner: The Old Man.] *Élet és Irodalom*, 1962. VI. évf. 39. sz. p. 6.
 183. VÁMOSI PÁL: Olga W. Vickery: The Novels of William Faulkner. A Critical Interpretation. *Világirodalmi Figyelő*, 1962. VIII. évf. 3. sz. pp. 459–460.
 184. William Faulkner új műve. (A potyázók.) [=William Faulkner's New Work.] *Élet és Irodalom*, 1962. VI. évf. 16. sz. p. 12.
 185. Faulkner, a magánember. [=Faulkner, the Private Individual.] (John Faulkner: My Brother Bill.) *Híd*, 1963. XXVII. évf. 12. sz. pp. 1288–1289.

186. William Faulkner: Zsiványok. [=The Reivers.] *Nők Könyvespolca*, 1965. 5. sz. p. 4.
187. William Faulkner: Zsiványok. [=The Reivers.] Európa Könyvkiadó, 374 oldal. *Érdekes Könyvújdonságok*, 1966. 11. sz. p. [4.]
188. William Faulkner: Megszületik augusztusban. [=Light in August.] *Nők Könyvespolca*, 1966. 2. sz. p. 6.
189. William Faulkner: Hajnali hajtóvadászat. [=Race at Morning.] Európa Könyvkiadó, 684 oldal. *Érdekes Könyvújdonságok*, 1968. 10. sz. p. 2.
190. William Faulkner: Hajnali hajtóvadászat. [=Race at Morning.] *Könyvbarát*, 1968. 10. sz. p. 2.
191. William Faulkner: A hang és a téboly. [=The Sound and the Fury.] Európa Könyvkiadó, 333 oldal. *Érdekes Könyvújdonságok*, 1970. 5. sz. p. [6.]
192. William Faulkner: A hang és a téboly. [=The Sound and the Fury.] *Nők Könyvespolca*, 1970. 2. sz. p. 5.
193. William Faulkner: Vad pálmák. [=The Wild Palms.] Európa Könyvkiadó, 261 oldal. *Érdekes Könyvújdonságok*, 1972. 10–11. sz. p. [3.]
194. William Faulkner: Vad pálmák. [=The Wild Palms.] *Könyvbarát*, 1972. 10–11. sz. p. 3.
195. William Faulkner: Barn Burning – Gyujtogató. *Új Könyvek*, 1998. 10. sz. p. 137.

2/f

Reviews of William Faulkner's Work in the Theater

196. ANTAL GÁBOR: Requiem egy apácáért. Camus drámája Faulkner regényéből Kaposvárott. [=Requiem for a Nun. Camus's Drama Based on Faulkner's Novel in Kaposvár.] *Magyar Nemzet*, 1971. XXVII. évf. 40. sz. p. 4.
197. GESZTI PÁL: Rekviem egy apácáért. (Faulkner–Camus műve a kaposvári Csiky Gergely Színházban.) [=Requiem for a

Nun. Faulkner–Camus’ Play at Csiky Gergely Színház in Kaposvár.] *Film Színház Muzsika*, 1971. XV. évf. 9. sz. pp. 4–5.

198. LEHOTAY-HORVÁTH GYÖRGY: Kaposvár: Rekviem egy apácaért. [=Kaposvár: Requiem for a Nun.] *Magyar Hírlap*, 1971. 4. évf. 48. sz. p. 6.
199. RIDEG GÁBOR: Két színházi este vidéken. (Egyik: Requiem egy apácaért – Kaposvárott.) [=Two performances in the Country. One of them: Requiem for a Nun in Kaposvár.] *Népszava*, 1971. 99. évf. 48. sz. p. 2.

2/g

Reviews of a Motion Picture Based on William Faulkner’s Work

200. BÉLLEY PÁL: Tévénapló. (William Faulkner: Hosszú, forró nyár.) [=Television Diary Notes. William Faulkner: Long, Hot Summer.] *Magyar Hírlap*, 1973. 6. évf. 59. sz. p. 9.
201. PÁLYI ANDRÁS: Tévénapló. (William Faulkner: Hosszú, forró nyár.) [=Television Diary Notes. William Faulkner: Long, Hot Summer.] *Magyar Hírlap*, 1973. 6. évf. 81. sz. p. 13.
202. PÁLYI ANDRÁS: Tévénapló. (William Faulkner: Hosszú, forró nyár.) [=Television Diary Notes. William Faulkner: Long, Hot Summer.] *Magyar Hírlap*, 1973. 6. évf. 128. sz. p. 7.
203. PÁLYI ANDRÁS: Tévénapló. (William Faulkner: Hosszú, forró nyár.) [=Television Diary Notes. William Faulkner: Long, Hot Summer.] *Magyar Hírlap*, 1973. 6. évf. 142. sz. p. 9.